Ахмадов Муса

**Волки**

*Драма в 2 частях*

*Перевод с чеченского В. Вазаралиева, Т. Сергановой.*

Действующие лица:

Эниса

Товсолта

Арзу

Офицер НКВД

Берд

Сотрудник НКВД

Човка

Люди

Основное событие в пьесе происходит зимой 1945 года в горах Чечни.

**Первая часть.**

Площадь перед зданием отдела НКВД в одном горном районе.

В строю стоят рядовые солдаты НКВД, лицом к ним – офицер.

ОФИЦЕР. Товарищи! В это трудное время, когда весь советский народ делает все возможное и невозможное для победы над фашистской Германией, когда героические советские войска идут в мощное наступление на Берлин, чтобы разгромить логово фашизма, здесь, за нашей спиной, бесчинствуют отъявленные бандиты, остатки врагов народа – так называемых чеченцев. От человека с чеченской кровью не будет верной опоры ни для партии, ни для великого вождя Сталина. Это – бесспорная правда, о которой и не нужно говорить. Поэтому для этих самых яростных врагов народа расплата должна быть жестокой и беспощадной. Товарищи! Нам выпало счастье и на нас возложена великая историческая миссия – очистить эти кавказские горы от врагов народа. Для этого вы, храбрые львы революции, должны сделать все, чтобы выполнить свой священный долг!

СОЛДАТЫ. Ура! Ура!

Смолкает речь офицера. Виден Берд, совершающий намаз. Слышна песня.

Мой верный брат, в свирепую вьюгу

Не расслабляйся дома, в тепле,

Выйди, послушай внимательно –

Это не волк, смерть презирая свою,

Воет на горной вершине враждебно.

Это твой брат, ослепленный печалью,

Волком несчастным свой век проклинает.

С окончанием песни начинает звучать молитва Берда.

БЕРД. Всемогущий Аллах! И без моего напоминания Ты знаешь, в каком мы отчаянии. Каким должен был быть наш грех перед Тобой, чтобы изгнали нас с родной земли. Ведь нет же вины стариков и малых детей. Ради них, ради наших отцов, живших честно и праведно, с чистой душой, не знавших коварства, дороживших свободой, прошу Тебя – возврати наш народ обратно на родную землю. Каково им приходится в чужом, холодном краю?!

Всевышний, помоги им избежать гибели от этого горя, остаться людьми, не дай окаменеть их сердцам от холода в чужом краю. Великий Аллах, я во всем покоряюсь Тебе. В этом мире, почитаемом Тобой лишь крылом комара, Ты испытываешь многими страданиями. Всемогущий, не дай тех страданий, которых не выдержат наши души. Ты видишь, что творят здесь над людьми эти дьяволы, эти собаки. Они погубили единственную дочь своей матери, девушку, принесшую в этот мир добро и красоту, Альбику… Бедная Альбика… Всевышний, предоставь покой ее душе. Не познав радости жизни, она ушла в мир иной. Эти дьяволы истерзали весь народ. Всемогущий Аллах, помоги мне воздать им достойное возмездие… ( *Проведя руками по лицу, затихает*).

Проходит время.

Снег идет. В этом году много снега… Урожай будет хорошим…

ТОВСОЛТА. Урожай… Не для урожая идет этот снег, а чтобы стать саваном для этой земли.

Некоторое время стоит тишина.

Через неделю исполнится год с тех пор.

БЕРД. Я считаю дни. Я считаю собак, которых уничтожил. И дни, и ночи для меня одинаковы. И зима, и весна, и лето, и осень – одно и то же, одинаково темное время. В этой мгле я вижу только одну цель для себя – собак. Теперь ничего больше и не нужно видеть. ( *Осматривается по сторонам, что-то ищет. Находит старый глиняный кувшин*).

ТОВСОЛТА. Что ты собираешься делать?

БЕРД. Принести снег в этом кувшине и вскипятить воду. Согреть нутро… ( *Выходит*).

ТОВСОЛТА. Мертвый край хоронят, завернув в снежный саван …

Заходит Берд.

Не зажигай большого огня. Если обнаружат этот дом, его из пушки разнесут.

БЕРД. Неужели эти собаки так щедры, чтобы в этот дом палить из пушки?

ТОВСОЛТА. Если стреляли в никому не мешавшую, доступную только птицам, стоявшую на горной вершине башню, то на этот дом они не пожалеют снарядов.

БЕРД. Она-то им мешала.

ТОВСОЛТА. Чем?

БЕРД. Тем, что была высокой. Будь их воля, они сровняли бы эти горы, свалили бы небо. Но Аллах не дал им сил для этого.

ТОВСОЛТА. Тебе не хватает того, что они сделали?

Через некоторое время.

БЕРД. Почему ты не совершаешь намаз?

ТОВСОЛТА. Оставь это…

БЕРД. Остопирруллах! (*Смотрит в глаза Товсолты*).

ТОВСОЛТА. Чему ты удивляешься, на кого ты надеешься? Кто тебе поможет? Ты находишься в яме. Ты видишь? Побежишь – стена, вернешься обратно – стена. Каменная стена! Хоть ногтями царапай, зубами грызи, она не сдвинется…

БЕРД. Чего ты от меня хочешь?

ТОВСОЛТА. Ничего. Зачем зря утруждаешь себя? Говорят, что не надо начинать войну, которую проиграешь…

БЕРД. Уже поздно говорить об этом.

ТОВСОЛТА. За горами грузинская земля. Там никогда не бывает зимы.

БЕРД. Почему я должен жить в Грузии? Я у себя дома!

ТОВСОЛТА. Ты не знаешь…

БЕРД. Знаю! Я видел то, что ты даже не можешь представить себе – я видел Судный день. Страшный ураган сотрясал эти высокие горы, обрушивая их, раскачал весь мир, разровнял его, как ладонь, уничтожая все на земле: людей, зверей, птиц, деревья, травы. Я стоял против этого шквала. Я – Волк. Потом, выстояв, лишенный шкуры этим ветром, я подумал: «О Великий Аллах, если у меня хватило сил выстоять против этого страшного ветра, всесокрушающего, разровнявшего весь мир, то неужели мне не хватит сил и для того, чтобы отомстить за свой народ, рассеянный по холодной чужбине?»

ТОВСОЛТА. Так что же вышло у тебя с местью? Не так-то легко мстить, как ты это представляешь…

БЕРД. Тогда я вцепился зубами в этот мир, однако наткнувшись на что-то твердое – не камень ли это был? – я чуть не задохнулся, но в последний миг, когда мои глаза окутались желтым туманом, я все-таки смог сомкнуть свои челюсти. Вырвав все же кусок из этого мира, я откинулся далеко назад. Три дня и три ночи приходя в себя на том месте, где упал, я понял: невозможно схватиться сразу со всем миром, нужно понемногу, не спеша, вершить свою месть. Мое зрение и слух обострились во сто крат. Я слышал деяния этих собак издалека: когда насытившись, напившись в наших комнатах для гостей, они начали предаваться утехам плоти с женщинами, привезенными из Грозного, тогда я напал. Ощутив вкус крови этих собак, до моего сердца дошло осознание свершающейся мести…

В это время, в глубине сцены появляются офицеры НКВД, солдаты, они поют марш:

Вставай! Смирно! Вперед!

Оглушая мир,

Протруби в трубу.

Во весь голос

мы всем скажем:

Кто был никем,

Тот станет всем.

Кто кем-то был,

Того мы уничтожим!

Звуки выстрелов, лай собак, грохот поездов, крики людей, мычание животных. С исчезновением картин начинает звучать песня.

Берд поет, некоторое время спустя ему подпевает Товсолта, в конце эта песня напоминает вой.

Хоть крепок наш булат стальной,

Но пламя его плавит.

Из глыбы сделано какой

Ты, сердце? Кто избавит

Тебя от горя и скорбей?!

Вот, как зима, стоит беда

Средь нас и ингушей,

Повсюду слой холодный льда!

Ручьи повсюду затвердели,

С чинар все листья облетели…

Как уцелело, сердце, ты?

Кто закалил тебя, скажи?

Аллах, от гнева удержи.

Разбиты в прах мечты.

Старых родителей грубо поднимая,

Ангелов от материнской груди отнимая,

В день, когда вывели нас для изгнанья,

Сердце, ты выдержало все страданья.

Как ты не рассыпалось в прах?

Как тебя укрепил милосердный Аллах!

Из пасти булатной огонь изрыгая,

По крутой дороге тонким телом извиваясь,

Когда двинулись в путь те повозки стальные,

Сердце, как ты не остановилось?

Из чего тебя Всевышний создал?

Каким же твёрдым тебя он сковал!

Тишина, слышен шум метели.

БЕРД. Ты не знаешь, что это такое. Это не просто Судный день. Мы потеряли то, что оберегалось тысячелетиями жившими здесь – эту землю. Мы утратили суть наших людей. Какое наследство будет у выросшего в чужом краю? И будет ли оно вообще? Нас всех дали уничтожить этим дьяволам во плоти…

Во дворе поднимается шум.

ТОВСОЛТА. Сотрясаясь, показывает пальцем в окно. Она… Она… Опять пришла.

БЕРД. Кто? Подожди-ка. Взяв ружье, выходит. Заходит, ведя впереди Човку. Вот эту видел?

ТОВСОЛТА. Да… Кто такая?

ЧОВКА. Не обращая внимания на обоих. Хорошо, что вы разожгли этот огонь. Эх, тепло! Какое хорошее тепло! Устала я. Утром узнала, что вы вдвоем приедете. Поэтому ходила за яблоками и грушами, которые спрятала… Идите, кушайте… Я… Высыпает камни.

БЕРД. Отходя. Дух ты или кровь?

ЧОВКА. Духов здесь много. Вон, на паднаре, в удобном месте, сидит дух Кюри…

БЕРД. Какого Кюри?

ЧОВКА. Бо-бов! Убитого из ружья. В день, когда всех забирали…

Товсолта, выходя вперед, робко присаживается на краю паднара.

Не садись там. Там ребенок. ( *Подбежав, берет с паднара какую-то вещь, завернутую в тряпки*).

Не плачь, не плачь,

Малыш, не плачь.

Мушмула наша уже поспела,

Ягода на снегу созрела.

Барашек пошел пастись,

С ним и коза пошла,

С ним собачка пошла,

Не плачь, не плачь,

Малыш, не плачь.

БЕРД ( *неожиданно, узнав ее*). Човка! Ты ли это? Что ты делаешь? Откуда ты взялась? Как ты изменилась! Что с тобой случилось?

ЧОВКА. Я умерла…

БЕРД. Это же ты, да поможет тебе Аллах. Не ты ли предсказала по звездам, что грянет большая беда?

ЧОВКА. Это не я. Я – птица.

БЕРД. Как не ты?

ЧОВКА. Дождь… Полил дождь… Потом ее увели.

БЕРД. Да. Да… В тот засушливый год, когда ты, поднявшись на Красную гору, прочитала молитву, то на второй же день пошел дождь. Люди ничего не делали, не спросив тебя, не пахали и не сеяли…

ЧОВКА. Посидев, подавленно, резко. Муца! Говда! Как вы задержались! Вы же в лес ходили. Дремучий был лес? Глубокие были чащи? Да умри у вас мать! Вы никогда больше не пойдете в лес. Никогда не пойдете… Что вы делаете? Куда вы идете? Ушли… Ушли… Опять ушли в эти лесные чащи. Да умри мать у Муцы! Да умри мать у Говды! ( *Плачет*).

БЕРД. Говорит о своих двух сыновьях, арестованных и уведенных из дома. Добрые, как буйволы, были парни, положи в рот палец – и то не разжуют.

ТОВСОЛТА. Помню я их обоих, помню.

ЧОВКА. Малыш, Малыш, не плачь,

Коза-козочка домой идет.

Она молочко с собой принесет.

Тебя молочком она напоит.

Малыш, Малыш, не плачь.

( *Увидев подошедшего Товсолту, съеживается*). Не бей! Не бей! Я больше не буду читать молитву.

ТОВСОЛТА ( *ухмыляясь*). Куда делась мать этого малыша?

ЧОВКА. Пошла на прополку.

ТОВСОЛТА. На прополку? Посреди зимы! Ха-ха-ха! Смеется, как сумасшедший.

БЕРД. Терпения! Терпения себе попроси у Аллаха.

ТОВСОЛТА. Аллах… Где он? Он не видит это?!

БЕРД. Не старайся свалить нашу вину на Всевышнего.

Проходит некоторое время в тишине. Берд выглядывает в окно, Човка, положив своего «ребенка», занимается какими-то хлопотами.

БЕРД. Метель кончилась, проясняется. Раньше, до этого «судного дня», думал муллой стать, каждое утро, взойдя на минарет, призывать людей к намазу.

Слышен голос муллы, призывающего к молитве, затем слышна обрядовая песня. Слабея, она подходит к концу.

ЧОВКА. Малыш, малыш, не плачь.

Мама к дому идет,

С собой ягоды несет,

Тебе все ягоды отдаст.

ТОВСОЛТА. Кричит. Перестань!…

ЧОВКА. Не надо, не надо! Не рви мой ноготь, не рви!

БЕРД. Не кричи на нее.

ЧОВКА. «Нужно разрушить власть, сказала ты» – А-а, не сказала! «Как не сказала? Скажи – сказала!» – А-а, не рвите мои ногти! «Ты посылала проклятия? Скажи – посылала!» – Посылала! «Почему проклинала?» – А-а-а, не бейте! «Скажи – нет Аллаха!» – Есть! «Я разрежу тебя пилой!» – Ты Дажал? «Да, я Дажал. Ты моя или Божья?!» – Божья! «Если так, то получай!» – А-а-а! (*Падает, корчится на полу*).

ТОВСОЛТА. С криком. Хватит! Хватит! Отойди от меня!

БЕРД. С подозрением. Что это она вытворяет?

ТОВСОЛТА. Не знаю.

БЕРД. Знаешь! Не зная, не растерялся бы!

ТОВСОЛТА. Если так, то знаю. Она вытворяет то, что происходило на самом деле.

БЕРД. Как происходило? Где происходило?

ТОВСОЛТА. Прямо передо мной ее пытали так, как она показала.

БЕРД. Перед тобой били?

ТОВСОЛТА. Били… Сказали, что она прокляла власть после ареста двух сыновей. Когда она сошла с ума, ее отпустили.

БЕРД. Откуда ты это знаешь? Вообще, кто ты такой?

ТОВСОЛТА. Много их было… Глубоко задумывается. Но одна девушка не выходит из сердца. Высокая была, как молодой кипарис, белоснежной была ее кожа. Свет исходил от нее… Тогда начальник НКВД Малцаг с моей помощью погасил этот свет. Теперь я думаю: из-за нее опустилась тьма над этой землей. Имя красивое у нее было – Альбика…

БЕРД. Ошеломленный. Как? Что ты сказал?

ТОВСОЛТА. Ее звали Альбика.

БЕРД. Альбика – а-а… Прикладывает руку к сердцу.

ТОВСОЛТА. Что с тобой случилось? Ты тоже ее знал?

В это время, ожив в сознании Берда, появляется Альбика. Она идет, напевая мелодию. Ее окружают работники НКВД. Их жестокий танец топчет ее.

БЕРД. Немного приходя в себя. Нет-нет, это не ты. Он был светлым…

ТОВСОЛТА. От моей работы моя душа и облик потемнели …

БЕРД. Грязная тварь! Не стыдно тебе находиться рядом со мной?

ТОВСОЛТА. Меня послали убить тебя … Мне дали бы медаль за это, двести рублей денег… Ты считаешь себя волком, но тебя я, как барана…

БЕРД. Убить-то я тебя убью, грязная собака! Зарядив ружье, наводит на него. Но в этот момент, хватаясь за сердце, оседает. Принеся снег, Човка накладывает на его лоб.

ТОВСОЛТА. Да, грязная собака, произошедшая от волков… Почему ты не нажал на курок ружья?.. ( *Взяв ружье, подает его Човке*). На, возьми! Убей меня, убей! Нажми на курок! Что тут трудного?

ЧОВКА. Я птица, свободная орлица!

ТОВСОЛТА. Кем бы ты ни была, нажми на курок!

ЧОВКА. Почему ты сам себя не застрелишь?

ТОВСОЛТА. Почему ты говоришь мне это? Тебе не хватает моих грехов? Не заставляй принять еще один… (*Схватив Човку, плачет. В конце плач переходит в смех*).

В глубине сцены появляется множество людей. Они стоят скорбно, как на похоронах. Через некоторое время они удаляются. Остаются стоять Арзу и Эниса.

БЕРД. Спустя некоторое время. Дух ты или кровь?

АРЗУ. И то, и другое. Нас двое.

БЕРД. Какой вы путь держите?

АРЗУ. Несчастный путь.

БЕРД. Тогда мы одни и те же. Проходите.

АРЗУ. Пусть будет добро в этом доме!

ТОВСОЛТА. Что здесь доброго?

АРЗУ. До сих пор так говорили.

БЕРД. Да возлюбит Аллах вас обоих.

ТОВСОЛТА. Это кто такая?

АРЗУ. Чеченка. Ее зовут Эниса, мое имя – Арзу.

ТОВСОЛТА. Удивленно. Эниса-а? Как?! Откуда?

БЕРД. Присаживайтесь.

ЧОВКА. Малыш, малыш, твоя мать домой пришла. На, мать, возьми своего малыша.

ЭНИСА. Беря «ребенка». Это… Что такое?

ЧОВКА. Твой малыш. Накорми его. Сегодня он сильно плакал.

ЭНИСА. Как плакал?

ЧОВКА. Плакал… Тебе не нужно уходить обратно?

ЭНИСА. Куда обратно?

ЧОВКА. Закончилась прополка?

ЭНИСА. Какая прополка?

Тишина.

АРЗУ. Возвратившись домой и обнаружив эти места пустыми, я подумал: «Я умер, поэтому мне кажется, что кругом все пусто. Оказывается, так бывает после смерти». Вот так, бродя, будто в преисподней, я дошел до аула Сурота и понял, что умер не я, а умерла моя родина. Войлочные ковры лежали на улице, во дворе, на дороге, ведущей к дому. Сотканные чеченскими женщинами долгими зимними вечерами, не жалея душевной теплоты, разноцветные войлочные ковры лежали на земле, вокруг всего дома. Войлочные ковры…

ТОВСОЛТА. Войлочные ковры… Ковры… Я тоже видел эти ковры там! Оставим их, лучше скажи, где ты встретил эту девушку?

АРЗУ. Они расселись на этих коврах, ели вареное мясо, запивая его горячим бульоном, капающим из углов рта на ковры, смеялись… Заметив ее, стоявшую в углу, я сразу понял, что эта девушка из наших.

ЭНИСА. Он, словно волк, круживший вокруг отары, согнал их всех в кучу. А они с криками, топча мясо, разбивая глиняные блюда, сбились посреди застолья.

АРЗУ. Тогда я обратился к этой девушке с вопросом: по своей ли воле выходишь замуж?

ЭНИСА. Попросив перед ними ни о чем не говорить, я вышла вслед за этим парнем.

БЕРД. Она жила бы, имея какой-никакой, но свой кров. Сможет ли она вынести такую жизнь, как наша?

ЭНИСА. Смогу, вынесу. В поезде, когда меня увозили в Сибирь…

БЕРД. Ты доехала туда? Как живут там наши люди?

ЭНИСА. Умирают, опадают, как листья, от холода, голода, от тоски. После смерти матери – а я отца в глаза не видела с тех пор, как его забрали в НКВД, – убегая железнодорожными путями, цепляясь за поезда, я вернулась.

БЕРД. Кончается род чеченцев… О мир под солнцем, как ты будешь стоять, если на земле не будут жить чеченцы?!

ТОВСОЛТА. Так и будет стоять, разгребаемый куриными когтями.

В это время раздается шум кипящей воды. На миг все замирают, не зная, что это такое.

БЕРД. Закипела-таки вода.

ЧОВКА. Жижиг-галнаш готовы! Жижиг-галнаш готовы! ( *Вскочив, крутится вокруг печи*).

ЭНИСА. Посиди, я положу еду. ( *Отдав Човке «ребенка», разлив воду в посуду, найденную в комнате, раздает*).

Все сидят, делая глотки воды.

АРЗУ. Терпение. Здесь у меня то, что можно есть. Достает из сумки консервную банку.

ТОВСОЛТА. Где ты ее взял?

АРЗУ. Там, на поляне, нашел.

ТОВСОЛТА. А-а, вот в чем дело. ( *Берет банку, выбрасывает в окно*).

Все удивленно смотрят на Товсолту.

Это нельзя есть, такие консервы мы, отравив ядом, разбрасывали, чтобы их ели такие, как вы.

Берд ( *Энисе*). Если все так, то каким образом ты оказалась за занавеской этих людей-дьяволов?

ЭНИСА. Измученная голодом и холодом я шла по чащобам, и вдруг среди кустов увидела глаза, глядящие на меня, побежала в другую сторону – и там – глаза, кругом глаза. Гоняясь, они загнали меня во двор, поставили мне еду. Я не хотела есть еду этих людей, танцующих на наших могилах, однако голодное тело не выдержало. Позже, когда пришла в себя, я согласилась делать то, что они скажут…

БЕРД. Размахнувшись и разбив о стену свою посуду. Шалава! Все затихают.

ЭНИСА. Почему? Кто? Зачем?

БЕРД. Шалава, разжиревшая на похлебке этих собак! Если бы не этот парень, то ты, как дикая свинья, нарожала бы им поросят.

ЭНИСА. С криком. Это неправда! О Аллах, какой стыд…

АРЗУ. Разъяренно, вскочив. Парень, ты должен объяснить свои слова. Если нет, я Аллахом клянусь, один из нас живым отсюда не выйдет!

ЧОВКА. Подбегая то к Берду, то к Арзу. Не шумите, не шумите, ребенок спит. Никто не обращает на нее внимания.

БЕРД. Какое еще объяснение тебе нужно? Если она села делить трапезу с теми, кто изгнал наш народ и разоряет его жилища?!

АРЗУ. Из-за таких, как ты, не дававших прохода идущим на базар и обратно, все это зло.

БЕРД. Что ты несешь?!

АРЗУ. А что ты несешь?! Хочешь на девушку, которую видишь впервые, навесить грязный ярлык? Разве это храбрость?

БЕРД. Мы найдем место, чтобы разобраться, кто храбрый, кто нет.

АРЗУ. Это еще тогда стало ясно… Когда ты ушел не на войну, а в лес…

БЕРД. Грязная скотина!

АРЗУ. Нападая на Берда. Я уничтожил на фронте много таких, как ты…

Товсолта, схватив за шею, бросает его в угол комнаты.

ТОВСОЛТА. Нет, не таких, как он, ты там уничтожал.

ЧОВКА. Подскочив, среди них. А-а, не бей меня, не бей!… А-а, моя рука! Не рви мой ноготь!

ТОВСОЛТА. Не кричи!

ЭНИСА. Плача. Перестаньте! Я вернулась из далекого края, цепляясь за поезда, воя тоскливым волчьим воем не для того, чтобы вы убивали друг друга! Не перестанете, то – клянусь Всевышним! – брошусь в пропасть…

ЧОВКА. Дети мои… Подходит к Берду. Мой Муца… Подходит к Арзу. Мой Говда… О чем вы спорите? Вы оба забыли, что вы два брата… Младший должен слушаться старшего …

На время все затихают.

АРЗУ. Я-то перестану. Однако мне хотелось бы знать, с каких это пор на нашей земле разрешено издеваться над одинокой женщиной?

ТОВСОЛТА. Ты чересчур заинтересован судьбой этой девушки. Кем ты ей приходишься?

АРЗУ. Никем, кроме того, что я – чеченец.

ТОВСОЛТА. Если так, то помалкивай! Никто в этой комнате не несет больше ответственности за эту девушку, чем я.

АРЗУ. Кто ты такой? Откуда ты ее знаешь?

ТОВСОЛТА. Она знает, кто я такой.

Тишина.

ЭНИСА. Я не припомню тебя.

Ее голос дрожит. Похоже, она что-то скрывает.

ТОВСОЛТА. Два года назад ты знала меня.

ЭНИСА. Нет-нет, и теперь не знаю.

ТОВСОЛТА. А ты вспомни… Ну, а ты, молодой человек, если ты такой смелый, должен был оставаться дома и оберегать свой народ, а не уходить на край земли, чтобы драться с немцами.

АРЗУ. Удивленно, рассердившись. Я уходил, чтобы защищать свою родину от жестоких врагов, всем бедным людям земли принести счастье, свободу…

ТОВСОЛТА. Ха-ха-ха! Видно, на политзанятиях ты внимательно слушал лекторов… Пролетарии всех стран объединяйтесь!

БЕРД. Так защитил ты родину? Где она, твоя родина, где твои люди?

АРЗУ. Сталин не знает об этом, я поеду в Москву и расскажу!

ТОВСОЛТА. Ха-ха! Сталин не знает! Мне тоже так казалось…

АРЗУ. Я не верю, когда говорят, что он знает всю правду об этом… Он занят проблемами всего мира, у него не хватает сил и времени обратить внимание на наш народ.

ТОВСОЛТА. Ха-ха!

БЕРД. Удивительное дело, питать такую сильную любовь к демону, снесшему голову своему народу.

АРЗУ. Берд!

БЕРД. Что ты сказал? Откуда ты знаешь мое имя?

АРЗУ. Ты не удивляйся, что я назвал твое имя. Я сейчас узнал тебя. В селении Шатой на скачках твой серый жеребец пришел вторым. Девушки слагали песни о тебе. Такой же прославленной была и твоя невеста – Альбика, дочь Элболта.

ЭНИСА. Альбика была красивой, славной девушкой. Мы все завидовали ей.

В их памяти вновь, оживая, появляется Альбика. Слышна песня, которую она поет:

Не танцуй так красиво,

Не танцуй слишком лихо –

Я боюсь, что умрешь ты

От людского дурного сглаза.

Папаху высокую не надевай,

У родника ты не стой –

Тебя потерять я боюсь

От сглаза ровесниц моих …

БЕРД. Когда ты появляешься, то уходишь вот так, напевая. Ты не видишь меня или тебе некогда видеть? Когда ты туда ушла, услышав крик своей матери, я вышел на дорогу, чтобы бросить голову твоего палача Малцага хищникам… Однако с каждым днем его окружение увеличивалось, тогда как и мои друзья, мои силы с каждым днем таяли. И все-таки я еще хожу, как волк, рыская в этих горах. Воспоминания о тебе дают мне силы; вот так, приходя иногда, ты освещаешь мою мрачную жизнь. Каким бы я ни был несчастным теперь, я считаю себя счастливым от того, что видел тебя, знал тебя, любил тебя, был рядом когда-то, Альбика…

Показываются сотрудники НКВД. Они окружают Альбику. Она кричит, кричит и Берд. Картины исчезают.

АРЗУ. Что с тобой, Берд?

БЕРД. Через некоторое время. Ничего. Не называйте больше ее имени.

АРЗУ. Не это я хотел сказать… Твоим отцом, Сосланбеком, ценой большой крови, ценой уничтоженных многих храбрых парней в Чахкири, Гойтах, Алхан-Юрте и других местах завоевана эта власть. На защиту этой власти уходил и я!

ТОВСОЛТА. Я тоже защищал ее до сих пор.

БЕРД. Не это искал мой отец. Он искал землю, отобранную у нашего народа, свободную жизнь. Однако к чему мы пришли сегодня? Где наша свобода, где наша земля?

ТОВСОЛТА. Улетели в космос.

БЕРД. Где те люди, которые устанавливали эту власть? Где мой отец, его товарищи? Уничтожены. Всех мужчин размололи, рассеяв по всему миру их прах, чтобы не выросло достойное потомство на земле…

Некоторое время стоит тишина.

ЧОВКА. Энисе. Мать, ты накормила малыша? Если накормила, почему он плачет? Я уложу его спать.

Малыш, малыш, ложись спать,

Малыш, малыш, не плачь…

АРЗУ. Выходит, мы воевали зря? Нет, неправда это. Сталин не знает про эту несправедливость.

ТОВСОЛТА. Ха-ха! Мне тоже казалось, молодой человек, что это так, пока не увидел в один день опустошенным этот край.

АРЗУ. Это какая-то чудовищная ошибка. Когда дойдут мои письма…

ТОВСОЛТА. Что это за письма?

АРЗУ. Хочу послать Сталину, Берии, Ворошилову… Ворошилов же бывал у нас, в Урус-Мартане…

ТОВСОЛТА. Ха-ха! Почитай-ка одно.

АРЗУ. Читает письмо. «Вождь всех бедных народов мира, наш отец Сталин…».

БЕРД. Вскочив. Тьфу, «отец»! Что это ты, парень, несешь? Для тебя отец тот, кто уничтожил твой народ? Ты думаешь, он будет читать твое письмо? Только война остановит войну. Убивать надо, убивать, не оставляя ни одной собаки!

АРЗУ. Их очень много. Я видел армию, принадлежащую этой власти, – она необъятна, как мир. Многочисленны ее войска, их невозможно одолеть. Из твоих намерений ничего не получится. Письма нужно писать… Все находится в руках московских начальников… Если это письмо дойдет, они возвратят наш народ домой. Надо им напомнить о пролитой крови, перенесенных вайнахами лишениях в борьбе за советскую власть…

ТОВСОЛТА. Ха-ха-ха!

БЕРД. Над кем ты смеешься?

ТОВСОЛТА. Над вами обоими. У вас ничего не выйдет. И то, и другое напрасно. Вы не знаете эту мельницу, называемую властью. Берду. Выстрел из твоего ружья – это даже не укус комара для этого механизма.

БЕРД. Как бы то ни было, я не вижу другого пути, кроме их беспощадного уничтожения. Аллах тоже говорит: прикладывайте старание. Я и стараюсь.

АРЗУ. Нет, я не верю, что вождь на самом деле знает обо всем этом.

ТОВСОЛТА. «Вождь»… Ха-ха! Я сам видел его подпись под документом о выселении нашего народа.

БЕРД. Я понял это еще раньше… Когда крестьяне оставили свои поля, пастухи бросили свои отары; когда оставив намаз, уразу, молитвы, люди начали доносить, убивать друг друга, я понял, что на нас обрушится великая беда… Люди решили, что и без хлеба, не кормя животных, будут сытыми, что, уничтожив все чистое и прекрасное, устроят на земле рай. Они и Аллаха отвергли, поверив, что пришли в этот мир, чтобы никогда не умирать. Удивительное дело, хотя вокруг умирали, погибали, никто не верил, что он и сам смертен… Во всем вина наших хранителей…

АРЗУ. Это какие хранители? О ком ты говоришь?

БЕРД. Вся вина хранителей нашего народа, которые обязаны были быть всегда начеку. Они должны были знать о катастрофе, надвигающейся на нас; обладая мудростью и умом, они должны были защищать нас…

ТОВСОЛТА. Ты знаешь, что этих хранителей давно уже нет? Нет, они исчезли не десять, не двадцать лет назад, они исчезли гораздо раньше – еще во времена Шамиля, а возможно, еще раньше…

БЕРД. Народ без хранителей – как человек без опоры, без совести и чести. Это стадо. Как стадо и выдворили…

ТОВСОЛТА. Я был еще несмышленышем, когда убили моего отца. Он был еще в утробе матери, когда убили моего деда. Я иногда думаю: мой дед не успел сказать что-то важное, ценное для нашего народа моему отцу, также не успел этого сказать мне и мой отец… То же случилось и с другими. Вот так и потеряна тайна народа, вот так потерян талисман, оберегающий нас от больших бед. Поэтому мы и живем, не зная, кто мы и откуда, позволяя любому обманывать нас, как детей. Ты думаешь, твоему отцу и ему подобным было известно о том, что вытворяют, когда носились с криками «Ура!» в Гойтах?

БЕРД. Расхаживая по комнате. Так теперь, теперь, что нужно делать? Знаешь, обо всем этом должен знать и Сталин. Скажи!

ТОВСОЛТА. Большая гора обрушилась на нашу пещеру, закрыв нас внутри. Землю-то мы копать будем, но очень далеко нам до выхода к солнцу. Ох, как далеко!…

ЧОВКА. Подбирает с пола что-то в ладонь. Соль. Наступали на соль ногами… Соль не почтили… Поэтому все и случилось. Если бы не боялись наступить на соль, ангелы спустились бы на землю, чтобы все уладить. Соль рассыпана по земле, много соли…

АРЗУ. Значит, люди, погибавшие, бросаясь на пушки со словами «За Сталина!», обманулись?

ТОВСОЛТА. Зачем ты говоришь о них? Обманут весь мир. Весь. Люди на улице видят одну жизнь, а там, внизу, в подвалах, – другая. Там внизу, несправедливость вершит над людьми свой жестокий суд. Над самыми лучшими вершит. Каким бы сильным ни был человек, его ломают, растаптывают, превращают в тряпку, вытирают об него ноги и выбрасывают…

Човка пугается.

БЕРД. Поэтому нужно взорвать их землю с самого дна, надо уничтожить собак…

ТОВСОЛТА. Это невозможно сделать. А если и возможно, то есть другие, готовые занять их места. Весь народ готов работать на человеческой молотилке, не подозревая, что завтра другие и их превратят в муку. Это самое страшное. Люди и душой, и умом изменились, стали жестокими, отдалились друг от друга, с азартом носятся, чтобы убивать, доносить… Если бы один из вас был свидетелем превращения человека в тряпку, то вы увидели бы этот мир по-другому. С ума, как она (*кивает на Човку*), сходят не только подвергнутые наказанию, но и палачи, свидетели.

Обращаясь к Арзу. Твое письмо ничего не изменит, иначе давно все изменилось бы. Много таких писем ушло туда – в Москву, много призывов ушло к Всевышнему. Есть какие-нибудь изменения? Нет. Это зашло слишком далеко, все сорвалось и летит в пропасть и, пока не ударится о дно, не остановится…

АРЗУ. Ты что-то очень подробно знаешь о деяниях этой власти.

ТОВСОЛТА. Когда мне исполнилось семнадцать лет, мне дали в руки пистолет, и я носился, убивая людей, «ради народа, ради свободы». Меня укладывали, как собаку, в теплую будку, наливали жирную кашу. Свобода, говорили мне, которую по-своему добывал твой отец, пришла – ура! – ты должен охранять ее, не зная ночью сна, постоянно искать врагов народа, загонять их в засаду…

АРЗУ. Кто ты такой вообще?

ТОВСОЛТА. Я сын абрека Эдилсултана – Товсолта.

АРЗУ. Удивленно. Это ты? Ты, проклятый народом, землей?

ТОВСОЛТА. Да!

АРЗУ. Тот, который по доносу собаки Берсанаки из нашего села, уничтожил моего отца Алхазура?

ТОВСОЛТА. Много их было, я всех не помню.

АРЗУ. Отправивший меня на войну, хотя мне не было и семнадцати лет, за взятку освободив от службы сына этого Берсанаки, тоже ты?

ТОВСОЛТА. Да, это я.

АРЗУ. Я там выжил, вернулся домой. На тебе моя кровь.

ТОВСОЛТА. Возьми, если так.

Распоясавшись, кладет кинжал и ремень на паднар. Арзу берет ружье и заряжает его.

БЕРД. Подожди пока. Я клянусь тебе Аллахом, если это сын Эдилсултана – Товсолта, то раньше меня никто не может взять с него кровь.

АРЗУ. Так он же говорит, что это он.

БЕРД. Ну и что, что говорит? Я слышал, что сын Эдилсултана светловолосый, рыжий.

ТОВСОЛТА. Моя душа и облик почернели из-за зла, которое я вершил!

БЕРД. Не верь ему, он пытается оговорить себя.

АРЗУ. Зачем ему оговаривать себя? Зачем?

БЕРД. Почем я знаю… Надоел, наверное, этот мир.

ТОВСОЛТА. На, вот вам мое удостоверение. Читайте!

АРЗУ. Действительно, он. Читает. «Эдилсултанов Товсолта Эдилсултанович, уполномоченный НКВД»… Берду. Не мешай мне взять с него кровь за своего отца, за других людей, уничтоженных им.

БЕРД. Ты веришь этой бумаге? Ее можно подделать. А что, если она где-то найдена?

ЭНИСА. Он говорит правду. Он, действительно, сын Эдилсултана – Товсолта.

БЕРД. До этого момента ты его не знала.

ЭНИСА. Теперь вспомнила.

ТОВСОЛТА. Хорошо, что ты меня вспомнила, теперь мне легче.

БЕРД. Его убийством ничего не исправить. Я прощаю свою кровь.

АРЗУ. Поступай, как хочешь, а я отомщу.

БЕРД. То, что нас погубило – это наша взаимная жестокость… Все же, в моем доме проливать кровь права тебе не даю.

АРЗУ. Почему этот дом твой? Он твой, как и мой.

БЕРД. Нет, не твой. Ты сюда пришел только сегодня вечером. А с тех пор, как я хожу, оказавшись хозяином этих селений, исполнился год. Поэтому вы все сегодняшней ночью мои гости. Положи ружье, не думаю, что ты настолько недостойный человек, чтобы, придя в чужой дом, вершить свою месть…

АРЗУ. Ставит ружье в угол. Когда-нибудь мы выйдем отсюда.

БЕРД. Через продолжительное время. Кто ты, откуда, Арзу?

АРЗУ. Я из Сурота, сын Тарами Алхазура… Мои предки не из тех людей, которые прощают свою кровь.

БЕРД. Разве свершается кровная месть, если убить человека, который сам хочет умереть? Если он, действительно, Товсолта, как он себя называет, для него нет большего наказания, чем оставить его живым.

ТОВСОЛТА. Ты оказался беспощаднее, чем НКВД, Берд.

ЧОВКА. Разговаривает сама с собой. Одна семья в одну снежную ночь потеряла согласие. Утром из их двора ушло счастье. По следу за ним пошел старый человек: «Возвратилось бы ты». – «Нет, не пойду. Согласия нет в вашем доме»… Согласие разладилось здесь сегодняшней ночью – здесь не будет семьи. Стоит тишина.

ТОВСОЛТА. В такой же холодный, снежный день, вернувшись после участия в операции в горах, в своем селе я не нашел ни одного человека. На месте, где стоял колхозный сарай, были лишь пепел и много человеческих костей…

В этот момент, услышав какой-то шум, все затихают.

ЭНИСА. Кто-то ходит вокруг дома.

АРЗУ. Кому здесь ходить?

ТОВСОЛТА. Это не человек. От ходьбы человека шум был бы сильнее.

БЕРД. Взяв ружье. Вы оставайтесь на месте, а я посмотрю и вернусь.

Он выходит. Все сидят, прислушиваясь к шагам Берда, который ходит вокруг дома. Через некоторое время он возвращается.

ЧОВКА. Это джинны.

ЭНИСА. Какие джинны?

ЧОВКА. Теперь они ушли.

Эниса и Арзу сидят удивленные. Стоявший у окна Товсолта с криком отскакивает.

БЕРД. Что с тобой? Что с тобой?

Сотрудники НКВД, танцуя, окружают дом.

Это сатанинские танцы. Что ты увидел теперь?

ЧОВКА. Я знаю, что он увидел… Увидел дух хозяина этого дома, Кюри.

ЭНИСА. Удивленно. Как можно увидеть дух?

АРЗУ. Да он просто устраивает клоунаду.

БЕРД. Арзу, тебе было бы стыдно перед твоими славными отцами, не выполнить просьбу народа…

АРЗУ. А где народ? Из тебя одного состоит народ?

БЕРД. Я хожу, нося в своем сердце образы и мысли живших здесь людей, стараясь оберегать эти опустевшие места. Чтобы эти ручьи не замерзли от холода одиночества, согреваю их своей душой; и если здесь нет народа, то я имею право сказать слово от его имени. Поэтому выслушай просьбу, обращенную к тебе таким большим народом. Тем более, не зная точно, виновен ли этот человек. Если окажется, что это не он, то, убив невинного человека, ты совершишь огромный грех.

Арзу, склонив голову, стоит молча.

Ты не видишь его, лежащего перед собой, завернутого в белый саван?

АРЗУ. О каком саване ты говоришь?

БЕРД. О саване, который и на нем, и на нас, на всей этой земле… Падающий снег для нашей земли, для нас всех стал саваном. Посмотри вокруг! Мы не в том положении, чтобы уничтожать друг друга. Ты слышал, о чем он говорил? Мы находимся в пещере, на которую обрушилась гора. Так что, копать эту гору ни для кого не будет лишним, чем бы он раньше ни занимался. Тем более, он хорошо знает эту власть… Мы с тобой не знаем.

АРЗУ. Нет пользы от его знаний! Они отнимают оставшийся вкус к жизни! Кто знает, может, его те собаки специально подослали, приказав вот так разбить наши сердца? Может быть так? Поэтому от Всевышнего будет благодарность только за то, что я его убью.

БЕРД. Остановись! Ты ничего не знаешь…

Эниса запевает песню. Все затихают.

ЭНИСА. Вместо меня сотворил бы Создатель

Зеленый лужок на бесплодной земле.

Зная, что девушка в луг превратилась,

Парни б тогда приходили ко мне.

Вместо меня сотворил бы Создатель,

Камень холодный в песчаной земле.

Зная, что девушка окаменела,

Старцы б седые приходили ко мне.

Вместо меня сотворил бы Создатель

В безводной пустыне студеный ручей,

В журчанье ручья узнавая мой голос,

Ровесницы в гости ходили б ко мне…

Тишина.

АРЗУ. Был бы я орлом , соответственно моему имени, я жил бы, не принимая участия в этой земной несправедливости, свив себе гнездо на вершине какого-нибудь крутого обрыва…

БЕРД. Продолжительно молчит. Создавший нас знал лучше, что из нас сотворить. Мы люди…

Эниса, встав, бросает со своей головы платок перед Арзу.

ЭНИСА. Никто не может сейчас следовать своим желаниям. Какое ты имеешь право делать то, что захотел? Нет человека, который раньше меня должен был отомстить ему…

ТОВСОЛТА. Ногой отшвыривает платок. Не такое это важное дело, чтобы ты так просила.

Тишина.

БЕРД. Так тихо, как будто ничего не произошло…

АРЗУ. Я много мечтал о тишине. Оказывается, и тишина бывает гнетущей.

БЕРД. Ничего… Поднимите пламя в этом светильнике! Осветите это помещение!

Эниса выполняет его указания. Ставит лампу к окну.

С этой ночи мы все одна семья. Если будем опорой друг другу, мы сделаем невозможное.

ТОВСОЛТА. Каждому. Я много о чем-то мечтал… Убери эту лампу с окна… Пряча слезы, отворачивается к стене. Вот так, поставив ее к окну, мать рассказывала мне об отце, когда я был маленьким…

Тишина.

Я не буду вам товарищем.

БЕРД. Что ты говоришь? Ты же мне эти две недели был товарищем! Когда дрались с этими собаками, ты и глазом не моргнул…

ТОВСОЛТА. Что бы я ни делал, вы будете смотреть на меня, как на бешеную собаку. Если даже неявно, то про себя… Когда собака взбесится, то хозяин обязан ее пристрелить. Поэтому и мне, и вам было бы легче, если б один из вас…

БЕРД. О чем ты опять говоришь?!

ТОВСОЛТА. Берд, ты не знаешь, что у меня на душе…

БЕРД. Что бы ни было на душе, время ли сейчас разбираться в этом? Когда, изгнав наш народ, за нами, оставшимися несчастными, погнался весь мир, превратившись в собаку…

ТОВСОЛТА. Для меня все – тьма. Я не вижу света нигде, чтобы моя душа вышла из мрака.

Тишина.

ЧОВКА. Дождя просите, дождя, не враждуя друг с другом… От драки не будет дождя, будет кровь… Дождя просите. Если Аллах пошлет дождь, сгоняя потоки с гор, их всех вместе с их джиннами выбросит в море. В бездонное море…

Тишина.

ЭНИСА. Я знаю, что нужно делать. Мне мать рассказывала, что где-то здесь, между пятью горами, есть одно озеро. Когда к нему подходит плохой человек, оно исчезает, а подходит хороший – оно увеличивается. Если встать на его берегу, когда на него падают лучи восходящего солнца, Аллах дает ответ на любую просьбу. Умирая, мать сказала, чтобы я сходила к озеру и, найдя его, прочитала молитву Всевышнему с просьбой, чтобы вайнахи вернулись на родину.

Тишина.

Никто из вас не видел то озеро?

БЕРД. Нет, озера посреди пяти гор я не видел. Наверное, не такой уж я хороший человек, чтобы увидеть его.

ЧОВКА. Существует такое озеро. Его нужно хорошо искать после полуночи до рассвета…

В это время во дворе поднимается шум, будто дерутся какие-то люди. Крики, плач, рыдания.

БЕРД. Подождите-ка… ( *Он выходит*).

Шум понемногу стихает. Там ничего не видно.

ЧОВКА. Это были джинны. С оставшимися здесь нашими джиннами дрались джинны пришедших сюда. Наших побили – их было мало.

ЭНИСА. Кто-нибудь прочтите молитву, чтобы они ушли.

Берд читает молитву. Опять раздается шум, на этот раз веселый.

ЧОВКА. Джинны наших врагов празднуют свою победу. Мы должны устроить праздник, тогда они убегут…

Тишину нарушает далекий глухой взрыв.

ТОВСОЛТА. Еще одну башню взорвали.

Ему никто не отвечает. Вдали раздаются выстрелы. Слышен лай собак.

АРЗУ. Они идут по нашему следу.

БЕРД. Сюда они не дойдут. Если и дойдут, им не поздоровится…

Шум усиливается.

ЧОВКА. Это джинны. Если мы устроим праздник, они убегут. Взобравшись на паднар, останавливается. Я – генерал этого праздника. Гаранность, шийся ская, чество, убивайт!

БЕРД. Генерал говорит: у его матери, кроме него и сучки в конуре, никого не было.

ЧОВКА. Шийся ская чаран варан чество, винвайт.

АРЗУ. Говорит, что макушки двух кустов боярышника, растущих у ворот, поредели от частого хождения молодых людей к его матери через них.

ТОВСОЛТА. Хватит! Мне надоели ваши издевки. Если убиваете, убейте. Если не убьете, я вас всех до одного уничтожу.

ЧОВКА. Испугавшись. Не бей! Не бей меня, я же птица, залетевшая, чтобы согреться!

БЕРД. Зачем ты всех убиваешь, хочешь прервать наш род?

ТОВСОЛТА. Я десять жен, нет, двадцать, нет, пятьдесят жен приведу. Они родят по десять детей…

БЕРД. Это будет плохое потомство.

Проходит время. Эниса и Арзу, не понимая, сидят удивленные.

ТОВСОЛТА. Такое потомство лучше, чем вы! Что вы за мужчины? Кому нужно ваше добродушие? Быть такими безвольными, как я… У-у-у… ( *Тяжело вздыхая, скорчившись, сникает в углу*).

Проходит некоторое время в тишине.

ЧОВКА ( *разговаривает сама с собой*). Человека, арестовав, бросили в яму одного. Кто-то, подойдя к яме, спросил: «Утолил бы ты голод?». Принес еду, спустил ему в яму. «Выпил бы ты воду?» – принес и воду, подал в яму. «Ты хочешь уйти? Выходи, дорога свободна». Опустив лестницу, поднял его наверх. Говорит: «Уходи». Однако тот столкнул спасителя в яму. «Зачем?» – «Ты был слишком добр, тяжело было тебя терпеть», – сказал он и ушел.

Проходит некоторое время, все молчат.

ТОВСОЛТА. Когда прощают кровника, не устраивают праздников, а раздают милостыню…

БЕРД. Ничего, а мы устроим праздник. Иди сюда, Човка, будь генералом.

ЧОВКА. Не буду генералом, я – птица.

БЕРД. Ну, тогда я начну этот праздник…

…. Стадо животных на пастбищах горных,

Пусть не обманет тебя, куропатка.

Выгнанный в степи табун лошадей

Пусть не обманет тебя, куропатка.

Замок, стоящий на горном хребте,

Пусть не обманет тебя, куропатка.

( *Резко останавливается*).

АРЗУ. Почему ты остановился?

Берду трудно петь песню. Он жалеет, что затеял это. Все же старается, чтобы присутствующие этого не заметили.

БЕРД. Выгнанный в степи этот пестрый табун

Вдруг будет угнан чужим седоком?

В крепости-замке на черном хребте

Курицу-наседку не застанешь ли ты?

Вместо подвешенного к очагу курдюка

Вдруг ты застанешь старый чувяк?..

Ничего из этого не получится!..

Резко прекращает песню.

Ничего из этого не выйдет…

ЭНИСА. Почему не выйдет? Для чего я вернулась домой из такой дали, если из нашего праздника не получится праздник, если из нашей жизни не получится жизнь? В чем моя вина, если я появилась на свет в этот страшный день? Я хочу жить, как человек, как женщина. Мне надоели смерти, войны, голод, холод! Я не хочу умереть, хоть раз от души не посидев на празднике. Мне нужны свет, тепло, жизнь. Мне хочется здесь, на своей земле, где жили семь поколений моих предков, жить, растить детей, быть счастливой…

БЕРД. Если ты так этого хочешь, то зря ты сюда пришла. Надо было тебе оставаться с этими псами, жирея от их каши, поправляя цвет своей кожи!

ЭНИСА. Не говори так… Ты думаешь, добираясь сюда из того далекого края, я не нашла места, где поесть можно было, не нашла мужчин? Много нашла – узкоглазых, синеглазых, черноглазых… Однако, не приближаясь к ним, избегая, пришла домой… Я знала, что нужна, чтобы сострадать этой опустевшей земле, чтобы плакать по душам уничтоженных здесь, тем, кто ходит по этим холодным ущельям, по-волчьи воя от большого горя, помочь словом, пищей, песней – всем, чем могу. Я знала, что нужна… Я не знаю, почему разрушился этот мир для вайнахов, почему люди сошли с ума?! Я не могу этого понять. Но как бы то ни было, я не хочу так умереть. Я много видела умерших по пути из Чечни в Сибирь, а скольких потеряли там... Но никто из них не вернулся обратно, не ожил. Поэтому, оттолкнув все невзгоды, страдания, я хочу жить здесь вместе с вами… Если Всевышний сотворил меня, то лишь для того, чтобы я узнала этот мир, эту жизнь! Поэтому я буду жить, не принимая на себя тяжесть, которую не вынесу. Когда захочется плакать, буду смеяться, вот так – ха-ха-ха! Я буду петь, я буду танцевать – вот так, вот так! ( *Поет песню, кружится в танце, все стоят ошеломленные ее танцем*).

Пары обуви нам хватит на двоих,

Одной черкески нам хватит на двоих,

С вершины холма оглядываясь на аул,

Из страха, что нас молодые догонят,

На равнину спускаясь, слушая землю,

Из страха, что старшие в погоню пустились…

( *Кружится в танце, не прерывая песню. Долго танцует).*

Все вошли в азарт от танца. На некоторое время все забыли о Беде.

… Вдвоем убежим мы, вдвоем убежим мы,

Родителей наших мудрые старцы

Речами искусными с нами примирят.

Эниса неожиданно прекращает и танец, и песню. Присев в углу, громко плачет, изливая всю боль и страдания. Так проходит долгое время.

АРЗУ. Сжав кулаки, скрипит зубами. Как страшно, когда плачут наши девушки, а мы, мужчины, стоим беспомощные!

ТОВСОЛТА. Какая помощь? Что в наших силах? Вы и теперь не понимаете? Наш мир разрушился! Нет здесь больше чеченской нации, нет мужчины, нет девушек! Нас уничтожили!

БЕРД. Не говори так. Чеченская нация была и будет здесь.

ТОВСОЛТА. Где? Где она теперь?!

БЕРД. Вот здесь я, ты, она, он.

ТОВСОЛТА. Какая из нас нация? Из меня, превратившегося в собаку, из тебя, гонимого, как лань, из калеки-солдата, из одинокой девушки?!

БЕРД. Мы покончим с этими собаками, убивая по одной тысяче каждый день. Потом…

ТОВСОЛТА. Вы не слушайте его! Если хотите жить, уходите в Грузию, там есть чеченцы. Поменяйте свои фамилии, заводите семьи, начните новую жизнь.

АРЗУ. Я никуда не пойду.

ЭНИСА. Я тоже не пойду.

ТОВСОЛТА. Если не уйдете, то вы оба погибнете или от голода, или от выстрела из-за какого-нибудь камня.

В это время кто-то стучит в дверь. Мужчины хватаются за оружие. Все, напрягшись, смотрят на дверь. Спустя продолжительное время дверь открывается.

АРЗУ. Дверь открылась.

ТОВСОЛТА. Ничего не видно.

БЕРД. Эй, кто там? Заходи, не робей, если ты такой же обездоленный, как и мы.

Тишина, затем лают собаки.

ТОВСОЛТА. Это собаки нас окружают.

Проходит много времени.

БЕРД. Не джинны ли это?

ЧОВКА. Коза-козочка домой пришла,

Малышу молока принесла.

БЕРД. Я посмотрю и приду. (*Выходит за дверь*).

Слышно, как во дворе блеют баран и коза.

Берд, не задерживаясь, заскакивает обратно. Его глаза сияют от радости.

БЕРД. К нам пришли гости!

ТОВСОЛТА. Какие гости?

АРЗУ. Почему они не заходят?

БЕРД. Это не простые гости.

ТОВСОЛТА. Кто? Кто там?

БЕРД. Те, кто целый год оставались и душой, и хозяевами этого села…

АРЗУ. Кто такие? Заходите в дом!

БЕРД. Они не люди. Човка правду говорила.

Все удивленно затихают.

ЧОВКА. Они – это коза и баран.

Коза-козочка домой пришла.

Мамин малыш, не плачь.

Все с недоверием смотрят на нее.

БЕРД. Дверь сарая осталась незапертой, оказывается, они там проводили ночи. Интересно, что они не испугались меня: и коза, и баран подошли ко мне, ласкались, терлись об меня.

ТОВСОЛТА. Значит, у нас есть еда на целых две недели, которая сама пришла и стоит у нашей двери.

ЭНИСА. Я приготовлю жижиг-галнаш.

АРЗУ. А кукурузная мука есть?

ЭНИСА. В моей сумке есть одна горсть.

АРЗУ. Там, на войне, когда я лежал раненый, в госпитале – это место, где проходят лечение раненные на войне, – я всегда представлял, как во сне: вечером собирается вся семья, сваренное мясо в большой чаше, мать, достающую кукурузные галушки, на дворе темнеет, в доме распространяется запах чеснока… Со слезами на глазах отворачивается.

ТОВСОЛТА. Берд, если зарежешь их ты, наверняка, мясо будет вкуснее. Ты же учился мусульманскому учению, знаешь, на какой стороне Кааба.

ЧОВКА. Нет-нет, не убивайте их! Этот баран принадлежит Элмарзе, жившему вон за этой пашней. Он умер в далеком краю от холода. Его душа, вернувшись домой, ходит с этим бараном… Коза принадлежит Кюри – хозяину этого дома. В этом солнечном мире у него ничего не осталось, кроме этой козы. Не ешьте их. Их души сильно огорчатся …

Все стоят, затихнув.

ТОВСОЛТА. Она ведет свои дурацкие разговоры.

БЕРД. Медленно, но предупредительно. Мне кажется, что Човка правильно говорит. Это не наша еда.

АРЗУ. Если мы их не съедим, то они сами умрут от голода.

БЕРД. Они жили целый год, не погибнув от голода…

ТОВСОЛТА. Какие-нибудь звери съедят их!

БЕРД. Они целый год ходили, спасаясь от зверей…

АРЗУ. С тех пор, как сотворен мир, человек ест животных.

БЕРД. Как сотворен мир… Люди ушли из этого села, они жили целый год, став хозяевами и душой этого села и не попадали в лапы зверей и людей. Мы лучше умрем с голода, не набивая животы мясом этих божьих тварей!

В доме устанавливается тишина.

Вы подумали, а каково им было, смотреть вслед, когда из села уводили всех людей? Они теперь не только животные! Эти животные сами, как люди, они, подобно человеку, думали о живших здесь, тосковали по ним.

ТОВСОЛТА. Сказки! Слушайте, сказки этого сумасшедшего нас не насытят! Более того, какое ты имеешь право решать, не спросив мнения других?

БЕРД. Спроси тогда…

Берд и Товсолта поворачиваются к двум другим. Некоторое время стоит тишина.

АРЗУ. Мы устали и голодны… Резать животных Всевышний человеку разрешил и за грех это не считается…

ТОВСОЛТА. Да, да. За грех не считается…

АРЗУ. Но все-таки, то, о чем говорила Човка, мне кажется, имеет какую-то тайну, оно задело мое сердце. Я согласен сидеть голодным…

Устанавливается тишина.

ТОВСОЛТА. Тогда вы умирайте с голода, а я нет! У меня есть некоторые дела на этом свете, которые нужно завершить!

ЧОВКА. Не убивай козу-козочку, жалко ведь этого малыша. Она малышу дает молоко. Ты не видишь, Малыш плачет? Малыш, малыш, не плачь…

ТОВСОЛТА. Убирайся с моей дороги, ведьма, вместе со своей тряпичной куклой! ( *Вырвав у Човки и ударив о землю, выбрасывает «ребенка»).*

Переворачиваясь, откатывается камень, который был завернут в тряпку. Все, кроме Товсолты, стоят в ужасе.

ЧОВКА. О Аллах! Убил-таки он малыша… Убил-таки…

Плачет. Затем, встав, медленно выходит. Проходит довольно много времени, пока один из них заговорил.

БЕРД. Човка! Ты что делаешь, Човка?!

Берд выходит, вслед за ним и Арзу. Со двора слышны голоса Берда и Арзу, зовущие «Човка!

В-о-о, Човка!» Они удаляются. Обернувшись, Товсолта видит Энису, сидящую в углу.

ЭНИСА. И вправду, ты хочешь насытиться ими?

ТОВСОЛТА. Хочу! Хочу! Ты не веришь? Я же такой. И не нужно мне сострадания ни одного из вас! Я не буду в этом холоде умирать еще и от голода. Если захочу, сейчас же уйду к «своим»: и еда есть, и питье есть, и власть есть…

ЭНИСА. Иди тогда, почему же не уходишь?

ТОВСОЛТА. Резко меняя голос. Ты затем возвратилась из далекой Сибири домой, чтобы мою отравленную жизнь отравить еще больше?

ЭНИСА. Я возвратилась не тебя увидеть …

ТОВСОЛТА. Зачем? Зачем? Еще не достаточно твоему сердцу моих страданий? Был ли на земле, человек несчастнее меня?!

Тот платок, что дала ты мне в знак верности, я всегда носил рядом со своим сердцем…

ЭНИСА. Да, в то время ты был желанным для меня, я любила тебя… Очень красиво смотрелись на тебе эта фуражка с козырьком, эти ботинки, эта форма. Ты ни на кого не был похож…

Эниса в воспоминаниях уходит в прошлое. Слышны песни, голоса молодых…

**Вторая часть.**

Декорации те же, что и в первой части. Из воспоминаний Эниса возвращается в действительность. Картины прошлого отходят.

ЭНИСА. Люди недолюбливали тебя. Потому что ты был лучше их, так мне казалось. Однако тому была другая причина. Я не знала… Ты ни на кого не был похож, не было причин быть недовольной тобой. Я не только платок – сердце свое отдала тебе…

ТОВСОЛТА. Ну так что? Я клянусь тебе самым святым, что, кроме мыслей о тебе, я ничем не дорожил на этой земле…

ЭНИСА. Потом арестовали моего отца. Мне казалось, что это какая-то ошибка, что ты через несколько дней отпустишь его домой…

ТОВСОЛТА. Это было не в моей власти.

ЭНИСА. А приходить ко мне было в твоей власти? Тебя с тех пор я и не видела. А раньше ты появлялся каждый день. Я же знаю, почему ты не приходил. Боялся, что скажут: ухаживает за дочерью «врага народа». Трус!

ТОВСОЛТА. Не поэтому я не приходил. Неудобно было. В ту ночь с пришедшими за твоим отцом был и я. Поэтому сердце не позволяло…

ЭНИСА. Как?! Как у тебя язык поворачивается говорить мне об этом?

ТОВСОЛТА. Приказ! Я не мог не выполнить приказа.

ЭНИСА. Выполняя приказ, ты погубил дочь Хазбики – Альбику?!

ТОВСОЛТА. Не говори об этом, Эниса… Сколько всего, чего ты не знаешь? Нет места в нашем краю, где я не совершил греха. Ходил обманутый… Раньше думал, что занимаюсь каким-то делом, позже понял. Отступать уже было невозможно, я был как щепка, которую несет поток. Когда опустел весь этот край, я понял…

ЭНИСА. Поздно ты понял.

ТОВСОЛТА. Я знаю. Но все-таки я понял! Я понял, что нахожусь в глубоком колодце, который сам себе вырыл. Так нет ли возможности мне выбраться оттуда? Если бы я каждый день раздавал милостыню, совершал намаз, каждый день стоял на коленях перед тобой, ты простила бы меня?

ЭНИСА. У меня нет сил тебя простить. Попроси прощения у Аллаха.

ТОВСОЛТА. Прости меня ты! Без твоей помощи у меня не хватит сил выкарабкаться из этого колодца.

ЭНИСА. На мою помощь не надейся…

ТОВСОЛТА. Я сделаю все, чтобы сделать тебя счастливой. Я насыплю на камни землю, буду растить сады для тебя. Я все сделаю ради тебя… Если ты хочешь, вместо каждого совершенного мной зла буду убивать по одной собаке из тех, что гоняются за нами…

ЭНИСА. Ради меня никого не убивай. От моего прощения ничего не изменится: слишком велико зло, совершенное тобой. Аллах да простит тебя…

ТОВСОЛТА. Чтобы ты говорила «Аллах да простит», я еще не умер. Не говори так Эниса… Если останешься с этими дураками, ты умрешь от голода, не узнав, что такое жизнь. Не всюду голод и холод, не всюду и война. Вон, через эти горы Грузия – рай, где никогда не наступает зима; там живут и вайнахи. Мы вдвоем уйдем туда, изменив фамилии, будем жить, как люди, не спасаясь в этих замерзших болотах, бегая от собак. Ты согласна? Этот калека-солдат не тот орел, за которого ты его принимаешь, хотя ты ему и смотришь в рот. Он никогда не наладит твою жизнь, сделав из тебя хозяйку дома. А я устрою все. Пошли, уйдем отсюда сейчас же. Оставь этих двоих заботиться о загубленном крае.

ЭНИСА. О чем ты говоришь?

ТОВСОЛТА. Я знаю, почему не соглашаешься. Из-за этого Арзу… Если бы он не повстречался тебе, ты от меня не отстала бы. Да, да, не старайся остановить меня – это так. Я хорошо изучил людей. Я видел приходившего с доносом на своего брата. Видел людей, из-за денег, должностей продававших своих отцов и матерей. Продавших свой народ из-за жирной каши, руководящих постов, тоже видел… Ты, Берд, и этот глупый солдат, не прикидывайтесь ангелами. Вы тоже ничем не лучше тех. Вы поступили бы так же. Кто вы такие, чтобы прощать меня или не прощать, или устраивать надо мной суд? Никто. По-хорошему люди не понимают. Закрывает дверь. Ты по нашим законам с тех пор, как дала мне платок в залог, являешься моей женой. Поэтому я сейчас закреплю свои супружеские права…

ЭНИСА. Ты – бесчестный!

ТОВСОЛТА. Да, кому нужно мое благородство?

ЭНИСА. Даже если никому, человек должен иметь его.

ТОВСОЛТА. Не такое это время, чтобы разбираться, благородный я или нет. Хоть ты и не согласна, но будешь моей женой. Я знаю, что тебе нужно. Ты сама этого не знаешь. Потом поймешь, что я был прав. Тебе нужно…

ЭНИСА. Что мне нужно?! Я сама лучше знаю!.. (*Увидев, что Товсолта приближается, испугавшись, вжимается в угол*).

ТОВСОЛТА. Тебе нужен кров, хозяин дома… Сейчас я… Тогда, смирившись, тебя отдадут мне… Им больше ничего не останется. Берд оформит этот брак по нашим обычаям.

ЭНИСА. Не приближайся! Стоит в углу, взяв ружье.

ТОВСОЛТА. Потом мы с тобой уйдем, перейдя горы…

ЭНИСА. Не подходи ко мне, я застрелю тебя!

ТОВСОЛТА. Ты думаешь, что я испугаюсь ружья? Нет, не знаешь ты меня. Много раз смотрело мне в глаза это дуло.

ЭНИСА. Ради Всевышнего, не делай больше шага в мою сторону!

ТОВСОЛТА. Один шаг сделаю, два шага сделаю… ( *Усмехаясь, приближается*).

ЭНИСА. Да будь проклята твоя могила, если ты сделаешь еще один шаг!

ТОВСОЛТА. Без могилы я не останусь – земля большая.

ЭНИСА. Постыдись своего отца Эдилсултана, которого уважали во всем крае.

ТОВСОЛТА. Это все давно прошло.

ЭНИСА. Я снимаю платок, умоляя тебя! ( *Снимает платок с головы*).

ТОВСОЛТА. Эти волосы… (*Приближается*).

Слышна песня, в глубине сцены появляются бойцы НКВД.

ЭНИСА. Отпрянув назад. Не надо… Не надо…

Раздается выстрел. Товсолта опускается на землю.

ТОВСОЛТА. Убила все-таки ты меня..

ЭНИСА. Ты?.. А-а-а, на помощь!

ТОВСОЛТА. Не нужно… Теперь помощь не нужна.

ЭНИСА. Я убила тебя…

ТОВСОЛТА. Нет, нет, это я сам… Давно я этого искал… Ты прости мою душу. Свою кровь тебе я прощаю…

ЭНИСА. Я не хотела! Я не так хотела! (*Падая на колени, плачет*).

В этот момент забегают Берд и Арзу. Песня усиливается.

БЕРД. Что случилось? Ты?!

ЭНИСА. Плача. Я… Нечаянно! Он не оставлял меня…

АРЗУ. Как? Почему?

БЕРД ( *к Арзу*). Иди сюда, повернем его к Каабе.

Они вдвоем выполняют ритуал.

Бисмилах! Иррохьман иррохьийм. Ясийн валкъур hанил хьакийм… ( *Читает Ясин*).

Товсолта умирает. Закрыв ему глаза, Берд встает.

Аллах да простит тебя!

АРЗУ. Амин.

Некоторое время стоит тишина. В углу, жалобно плача, сидит Эниса.

БЕРД. Давно он ее искал…

АРЗУ. Что? Кто?

БЕРД. Он, Товсолта, эту свою смерть…Тишина. Я-то оберегал его, что бы он ни говорил. А эта… В момент, пока мы отлучились, не удержалась…

ЭНИСА. Он пытался обесчестить меня…

БЕРД. Надо было отговорить.

ЭНИСА. Я умоляла, упоминала его отца, падала на колени, сняла платок с головы…

БЕРД. Надо было убежать!

ЭНИСА. Он затворил дверь..

БЕРД. Должна была лезть вверх по стене! Выскочить из окна! Потом, кто тебе дал право убивать человека?

АРЗУ. Эниса, как ты могла?

ЭНИСА. Мне ничего не оставалось..

БЕРД. В этом опустевшем краю нас было всего пятеро чеченцев… Каким бы он ни был, он происходил из нашего народа. Что улучшится, если мы уничтожим друг друга? Наоборот, мы должны были заботиться друг о друге, не обращая внимания на плохое, замечая только хорошее. Нет, все это напрасно… Из этого ничего не получится… Великий Аллах! Что произошло с нами, чеченцами? Существуем в этом обезумевшем мире, в этот страшный день, не очищаясь, уничтожая друг друга! Почему между нами нет согласия, любви? Кто научил нас предавать, уничтожать друг друга?! ( *Наклонившись над Товсолтой, плачет*).

АРЗУ. Страшное дело. Что бы сделать такого, чтобы исправить это все… Письмо! Надо написать письмо… Достав бумагу и карандаш, садится. Его нужно немедленно отправить в Москву. Самая великая и самая умная партия – это ВКПб. И лидером, и вождем всех народов является наш отец Сталин!

БЕРД. Что ты сказал? Великая партия?! Проклятая Аллахом партия!

АРЗУ. Надо так написать. Если так не напишем, они ничего не предпримут. Ленин установил эту власть для бедных …

БЕРД. О чем ты говоришь? Кому какое дело до бедных? Ты не слышал, что он говорил? ( *Показывает пальцем на Товсолту. Взяв у него письмо, порвав, выбрасывает*). Возьми чистую бумагу. Пиши то, что я скажу. Арзу берет бумагу. «Сталин», вернее, «сукин сын»!

АРЗУ. Ты, ты что говоришь? Нельзя так писать!

БЕРД. Можно! Я знаю, на каком языке надо разговаривать с собаками! Пиши…. «Если ты мужчина, то определи место, там мы с тобой разберемся, кто мужчина, а кто нет. Ты почему издеваешься над женщинами, детьми, стариками? Если ты горец, если ты человек, то возврати их обратно домой. Если у тебя есть причина разобраться с чеченцами, то разбирайся с нами, мужчинами. Если кто-то из нас у тебя или у твоего отца, или у твоих родственников угнал стадо, похитил невесту, тоже скажи. Мы возвратим и стадо, и невесту… Но не стремись уничтожить наш род. В случае, если ты не выполнишь то, о чем я говорю, то я клянусь именем Всевышнего, что тебя, подонка, сына ублюдка…»

АРЗУ. Нет-нет, не говори так, так писать нельзя, неудобно…

БЕРД. Пиши, я знаю, что говорю: «подонка убью выстрелом в лоб… Верны ли мы, чеченцы, своему слову или нет, ты, наверное, знаешь. О свершенном Зелимханом из Харачоя суде над собаками твоего типа, наверное, ты тоже слышал… Написал тебе это письмо – я, Берд, сын Сосланбека …»

АРЗУ. Добавь еще…

В это время на улице поднимается шум: «Не останавливайся, иди быстрее» – голос офицера. Лай собак.

АРЗУ. Берд! Берд! Они пришли! Быстрее!

Берд, вскочив, хватает ружье, выходит вперед.

БЕРД. Идемте. Пойдем в эту сторону.

Они уходят. Через короткое время туда приходят офицер НКВД, солдаты, ведут впереди Човку.

ОФИЦЕР. Рассказывай. Что ты делала, когда крутилась вокруг этого дома? ( *Бьет*).

ЧОВКА. Ничего.

ОФИЦЕР. Тогда зачем ты пряталась?

ЧОВКА. Я птица, ищу крышу, чтобы спрятаться от вьюги.

ОФИЦЕР. Это что у тебя на голове? ( *Берет фуражку*).

ЧОВКА. Не знаю.

ОФИЦЕР. Не знаешь? Солдатам. Это фуражка от нашей формы, снятая с убитого. Видите: здесь есть отверстие от пули. Кого ты убила?

ЧОВКА. Никого не убила, моего малыша убили…

ОФИЦЕР. Это что за малыш?

Солдат. Она ведь женщина! Старая, немощная. Как она убьет человека?

ОФИЦЕР. Молчать! Не женщина, а ведьма, ведьма! Ведьма хоть что сделает. ( *Пройдясь по комнате, цепляется ногой за лежащего на полу Товсолту*). Что это такое? Направьте фонарь.

Солдаты наводят фонарь.

Один из солдат ( *удивившись*). Этот? Эдилсултанов?

ОФИЦЕР. Тьфу, предатель! Бьет ногой. Кто его убил?

ЧОВКА. Он убил моего малыша…

ОФИЦЕР. Возьмите, выкиньте его, чтоб была еда воронам. Собаке – собачья смерть.

Солдаты выбрасывают Товсолту за дверь.

ОФИЦЕР. Так, откуда ты взялась? Почему ты не в Средней Азии?

ЧОВКА. Я божья птица – вольна лететь хоть куда.

ОФИЦЕР. Говоришь, птица ты? Ну, тогда взлетай! ( *Наводит пистолет*).

ЧОВКА. Мне сломали крылья, моего малыша убили… Я стала камнем…

ОФИЦЕР. Камень ты, говоришь? Хочешь стать еще более твердым камнем? Гранитным камнем? Човка, не понимая, о чем речь, издает звук «А-а-а». Хочешь? Хочешь? По твоим глазам вижу, что хочешь этого…

Човка внезапно пускается в зикр. Спустя некоторое время так же внезапно прекращает, начинает молитву.

ЧОВКА. Тобой сотворенный мир – Вселенная.

Тобой сотворенные животные, люди,

Тобой сотворенные растения, травы, деревья,

Тобой сотворенные звери, птицы,

Тобой сотворенное все горем охвачено…

ОФИЦЕР. Хватит! Молчать! Теперь я вспомнил ее: шаманка, которая просила дождя… Бойцы! Слушайте мой приказ! Оперативно покончить с этой ведьмой и строиться в колонну. У подножия этой горы я заметил еще один свет. Спешите его уничтожить.

Човку быстро ставят у стены. Однако солдаты не успевают ее расстрелять. Берд и Арзу начинают стрелять. Човка исчезает.

ОФИЦЕР. Это засада! Измена! Быстро отходите!

Офицер и солдаты удаляются.

БЕРД. Човка! Я же слышал голос Човки... Човка!

АРЗУ. Човка! Човка!

БЕРД. Неужели они убили ее?

АРЗУ. Я не слышал выстрела.

БЕРД. Не отсюда ли они сбросили ее в обрыв? Подойдя к краю обрыва, смотрит вниз. Човка!

ЭНИСА. Човка! Где ты, Човка?

БЕРД. Разозлившись. И ее они убили… Великий Аллах, если они и ее убили, невинную, как рыба в воде, зачем ты позволяешь им ходить по этой земле? Всевышний, помоги мне их уничтожить! Я укорочу их жизнь в этом мире. Арзу, забота об этой девушке и об этом крае с этих пор лежит на тебе. Да поможет тебе Аллах!

АРЗУ. Я тоже иду с тобой…

БЕРД. Нет-нет, позаботься о ней… А ты, девушка, прости меня. Эниса не отвечает. ( *Выходит*).

ЭНИСА. Шепотом. Пусть Аллах тебе поможет!

АРЗУ. Мечась по комнате. Опять мы остались с тобой вдвоем! Все ушли, как будто их и не было. Или это был сон? О-о, как ты долго длишься, сон! Когда ты закончишься? Когда? Синим пламенем гори ты, земной шар, синим огнем! Нога задевает сумку, он, достав из нее письма, разбрасывает их. Да пропади вы пропадом! Вы тоже были напрасны… Вот вам – улетайте, став птицами, голубями в метели, прося по всему миру помощи нам, рассказывая всем людям об этом страшном дне. Улетайте! ( *Открыв дверь, выбрасывает письма на воздух. Затем, устав, приседает*).

Проходит некоторое время.

АРЗУ. Извини меня, Эниса.

Тишина. Затем поднимается громкий шум, лай собак, топот окружающих дом людей.

Ложись на землю…

Тут раздаются выстрелы: в окно, еще один, другой. Затем слышен топот ног, удаляющихся от дома солдат. Гаснет свет. Они вносят труп Товсолты. Потом долго стоит тишина.

АРЗУ. Эниса, ты жива? Тишина. Отзовись!

ЭНИСА. Да, жива.

АРЗУ. Куда делся этот светильник?

Эниса зажигает лампу.

ЭНИСА. Что мы с тобой будем делать?

АРЗУ. Я в этом полу вырою могилу кинжалом. Похороним его. Потом уйдем туда, где нас не достанут эти собаки.

ЭНИСА. Есть ли такое место?

АРЗУ. Конечно, есть. Должно быть…

ЭНИСА. Мы с тобой уйдем в Грузию?

АРЗУ. Нет, будем жить здесь… Поднявшись вон на те горы, где ходят только горные туры…

ЭНИСА. Я завидую умершим.

АРЗУ. Если все умрут, то кто тогда будет жить?..

ЭНИСА. Я помогу тебе.

АРЗУ. Нет, женщинам нельзя копать могилы.

Тишина.

ЭНИСА. Кажется, прояснилось на дворе…

АРЗУ. Похоже, что показалась луна. Начинает копать.

ЭНИСА. Если пойдем по этому лунному свету, они будут стрелять в нас.

АРЗУ. Мы с тобой уйдем на рассвете. В это время все живое засыпает... Теперь иди сюда, помоги поднять его.

ЭНИСА. Произнеси священные слова, прежде чем поднять его.

Они вдвоем, подняв Товсолту, укладывают в яму.

АРЗУ. Великий Аллах, не сочти за грех… И могила не получилась, как положено. Сделали, что в наших силах.

ЭНИСА. Да простит тебя Аллах.

Тишина. Арзу засыпает могилу. Затем читает молитву.

ЭНИСА. На дворе проясняется.

АРЗУ. Светает.

В этот момент рассветную тишину нарушает голос Берда, призывающего к намазу.

ЭНИСА. Что это, Арзу?

АРЗУ. Берд… Оказывается, он пошел в мечеть.

Берд еще призывает.

ЭНИСА. Что он делает? Они же убьют его!

Берд по-прежнему призывает.

ЭНИСА. Посмотри, все кажется, как раньше, будто ничего не случилось. Плачет.

АРЗУ. О Всемогущий, зачем ты дал нам это горе?..

Затем оба, затихнув, сидят, слушая призывы Берда. Раздается выстрел, второй… Голос Берда прерывается.

ЭНИСА. Они убили его, Арзу!

АРЗУ. Убили… Да простит его Аллах! ( Читает молитву).

Слышна песня в мужском исполнении.

Мы с тобой должны уйти отсюда. Попробуем похоронить Берда, вернувшись завтра ночью.

ЭНИСА. А что будем делать с животными?

АРЗУ. С ними? Козу и барана зарежем… За упокой души Берда, Товсолты и той женщины. Их троих нельзя оставить без жертвоприношения. Это будет жертвоприношение и по изгнанным с родной земли в чужие края… (*Выходит*).

АРЗУ. Подойди, помоги мне.

ЭНИСА. Сейчас, сейчас… (*Плача, выходит*).

АРЗУ. Держи голову… Сильнее… Вот так. Бисмиллах! Иррохман иррохьийм… По этим двум погибшим, по тем, которые умирают от голода, холода в чужом краю, да будешь ты жертвоприношением. Всевышний, не посчитай за грех! Сейчас мы с тобой принесем в жертву барана. Куда он делся?

Оба ищут его вокруг дома.

Куда он делся?

ЭНИСА. Не образ ли его мы видели?

АРЗУ. Какой образ? Это же был баран.

ЭНИСА. Човка говорила, что это дух. Этот дух, наверное, ушел, превратившись в видение…

АРЗУ. Это какие-то тайны Аллаха. Разделаем эту козу и уйдем.

Проходит некоторое время. Слышно, как Арзу разделывает тушу.

ЭНИСА. Некому даже раздать жертвенное мясо.

АРЗУ. Мы его съедим, и оно станет милостыней по этой земле… Идем, уходим отсюда. ( *Уходят*).

Спустя некоторое время приходят работники НКВД. Их семеро, один из них – офицер. Они тщательно обыскивают дом. Натыкаются на похороненного в полу. Разбросав землю, обнаруживают его. Все уставились на него.

ОФИЦЕР. Теперь все ясно: похоронив этого, другой пошел в мечеть. Значит, он был последним. Вдруг обращает внимание на письма. Что такое? Развернув одно, читает. Письмо. Смотри-ка, и писать научились эти звери. Да-а, дрессировкой и обезьян можно чему-то научить. (*Читает письмо*). « Вождь всех бедных людей планеты, наш отец Сталин…» Ха-ха, не для вас он отец. Бандиты! ( *Письмо аккуратно прячет в папку*). Берет второе письмо. Так-так, что же в этом письме?… «Не Сталин, а сукин сын» Что-о? Грязные твари! ( *Испуганно оглядывается вокруг, зажав рот рукой, чиркнув спичкой, сжигает письмо*). Солдаты, взорвать этот дом! Он больше не нужен. Для этих зверей он был хорошим капканом! (*Отходя в сторону, закурив сигарету, садится*).

Раздается грохот взорванного дома. Затем некоторое время стоит тишина.

Всё! Наконец мы добили волков! ( *Пишет, читая, рапорт*).

« Высшему начальнику НКВД

Рапорт

Я с большой радостью сообщаю вам:

Сегодня, 21 февраля 1945 года, горы Северного Кавказа полностью очищены от врагов народа, так называемых чеченцев. С этих пор дорога к светлому будущему – коммунизму – открыта без всяких препятствий, и свободно пролегает по этим диким, но удивительным горам»…

Слышится вой волков. Офицер и его товарищи стоят ошеломленные. Вой превращается в напев. Это напев Арзу.

АРЗУ

Да будь ты неладен,

О солнечный мир,

Как много тобой ожиданий обмануто,

Как много надежд тобою погублено…

ОФИЦЕР. Тьфу, проклятье! Вперед!

Бегом скрываются.

Через несколько дней. Площадь перед районным отделением НКВД.

Выстроившись, стоят солдаты НКВД. Перед ними произносит речь офицер.

Офицер Солдаты! Львы революции! Я от всего сердца поздравляю вас с великим днем Красной Армии! Наши славные войска, сломив сопротивление фашистских захватчиков, идут на Берлин. А мы здесь выполняем свой священный долг, уничтожая врагов, которые находятся за нашими спинами. Этим самым мы вкладываем и свою долю в уничтожение фашизма. В этом мы достигли больших успехов. Теперь, выйдя ночью, можно наслаждаться тишиной вокруг горных вершин, которые тысячелетиями содрогались от диких голосов. Нет ни одного огонька, зажженного врагами народа, стоит такой приятный сердцу мрак в Аргунском ущелье. Это результат нашей революции, неустанной борьбы, храбрые львы. Сегодня, в этот великий день, я вручаю вам за погашение всех огней врагов народа в этих диких горах, за установление тишины и тьмы высокие правительственные награды: ордена и медали…

Играют марш. Офицер нескольким солдатам прикрепляет к груди ордена и медали. Радость солдат. Слышно: «Ура! Ура!» После награждения солдаты поют песню.

Солдаты:

Вставай! Смирно! Вперед!

Оглушая мир, труби в трубу!

Во весь голос мы скажем:

Кто был никем,

Тот станет всем,

Кто кем-то был,

Того мы уничтожим!…

( *Шагая в ногу, они удаляются*).

\* \* \*

Наступила весна. Место, где взорван дом. Расцветающий сад. Появляются Арзу и Эниса.

АРЗУ. Весна наступила, будто ничего не случилось.

ЭНИСА. Будто ничего не случилось… Не продолжая этого разговора, останавливается.

АРЗУ. Эниса, ты согласна, если буду жить в пещере – стать хозяйкой моей пещеры, если буду жить в доме – стать хозяйкой моего дома, если разожгу огонь – стать хозяйкой моего огня?

ЭНИСА. Я согласна стать хозяйкой и твоей пещере, и твоему дому, и твоему огню. Я всегда буду поддерживать огонь в твоем жилище, не давая ему погаснуть.

АРЗУ. Я буду крышей, сделанной на этом жилище, чтобы ни дождь, ни метель, ни ветер не смогли погасить в нем огонь.

ЭНИСА. Если ты будешь крышей, то я буду ее опорой.

АРЗУ. Ты – моя добрая земля.

ЭНИСА. Ты – мой высокий свод небес.

АРЗУ. Я со своего неба пошлю на тебя благодатный дождь.

ЭНИСА. Я на своей земле выращу добрый урожай.

АРЗУ. Я соберу этот урожай и, намолов зерно, заготовлю много муки.

ЭНИСА. Тогда я из нее буду готовить священную пищу.

АРЗУ. Мы с тобой создадим прекрасный дом.

ЭНИСА. В нем – прекрасную семью…

АРЗУ. Как когда-то Адам и Ева положили начало человеческому роду, мы с тобой в нашем краю положим начало достойному наследству нашего народа.

Собираясь что-то сказать, Эниса задумывается. Проходит немного времени.

ЭНИСА. Потом наш народ вернется домой. Вернется?

АРЗУ. Да, вернется. Невозможно, чтоб не вернулся. Пусть Аллах сделает тебя счастливой!

ЭНИСА. Пусть Аллах сделает счастливыми нас обоих!

В это время раздается усиленный через репродуктор голос офицера НКВД.

Голос офицера. Волки, произошедшие от людей, сдавайтесь! Даю слово офицера, что вас оставят в живых. Вас будут содержать в лучшем зоопарке страны, не разлучая друг с другом, с четырехразовым питанием, один раз – баранина. Будете жить в железной клетке, люди будут приходить, чтобы посмотреть на вас. Сдавайтесь! Для вас же лучше, чем жить без теплого жилья на ночь, без еды, убегая от нас. Сдавайтесь! Если не сдадитесь, мы беспощадно уничтожим вас обоих!

Арзу и Эниса уходят. Проходит несколько дней.

ЭНИСА. Гнездо курицы на крыше разорил ты,

Дорогу детей к гнезду разбил ты,

Сталин, нашу жизнь поломал ты,

О Боже, да положат тебя в гроб…

АРЗУ. Что это за песня?

ЭНИСА. За то, что спела эту песню, одну девушку там, в Сибири, посадили на пятнадцать лет. А того, кто ее слушал и пролил слезу, отправили на десять лет в холодный край, где вообще нет солнца…

АРЗУ. Так… А мужчин не было?

ЭНИСА. Мужчины старались помогать обессиленным людям. Были и те, что перестали быть мужчинами. Люди сильно тосковали по нашей земле. Как сильно они тосковали…

АРЗУ. А что если мы с тобой сделаем одно дело? Съев, сколько можем, этой земли, набив ею желудки, уедем туда. От этой земли наши люди могли бы исцелиться. Ест землю. Вот так, съев землю, мы уедем туда. Какая сладкая.

Вдруг, закашлявшись, Арзу выплевывает землю. Проходит некоторое время.

ЭНИСА. Люди должны вернуться на свою землю, домой… Землю невозможно увезти туда.

Голос офицера. Волки, произошедшие из людей! Сдавайтесь! Я даю вам слово: мы будем вас держать в зоопарке…

АРЗУ. Пойдем! Будем воевать с этими собаками, встав за тем камнем. ( *Зайдя за холм, начинает стрелять*).

Спустя несколько дней. Появляется Арзу, который ведет впереди офицера НКВД. Руки того связаны.

АРЗУ. Не останавливайся! Быстрее! Доходят.

Из пещеры выходит Эниса.

Вот тот, который ходил по нашим следам, он убил Берда, из-за него пропала Човка. Дальше не будет ходить по этой земле!

ЭНИСА. Как ты его взял?

Арзу. Они веселились, выйдя на окраину села…

ОФИЦЕР. Падает на колени. Не убивай меня, я ни в чем не виноват. Я только выполняю приказ! Я подневолен, у меня дома жена и дети…

АРЗУ. И жена, и дети есть? А сколько женщин и детей вы здесь уничтожили? Вы весь наш народ погубили.

ОФИЦЕР. Я этого не знаю. Я над этим не задумывался.

АРЗУ. А зачем Бог тебе дал голову, тоже не знаешь?

ОФИЦЕР. Бога нет, он ничего не может!

АРЗУ. Откуда ты знаешь, есть он или нет?

ОФИЦЕР. Знаю, что нет его. Религия – это опиум для народа.

АРЗУ. Если нет Бога, откуда ты появился?

ОФИЦЕР. Сам по себе произошел… Природа.

АРЗУ. Так зачем тебе эта голова?

ОФИЦЕР. Чтобы носить фуражку.

АРЗУ. Дулом ружья выкидывая фуражку. А теперь зачем?

ОФИЦЕР. Не убивай меня, не убивай… Я выполнял то, что мне приказывали. Я всего лишь один винтик большого механизма…

АРЗУ. Что? Что?

ОФИЦЕР. Как бы это выразить, чтобы ты понял… А-а, ты же видел большую отару овец… Я всего лишь один баран из этой большой отары. В моих руках ничего нет. Козел идет во главе этой отары. Он знает дорогу.

АРЗУ. А если этот козел бросит вас в пропасть?

ОФИЦЕР. Он нас к коммунизму, в земной рай ведет!

АРЗУ. Убийства людей приведут в рай? Или вам ад показался раем?

Офицер не отвечает.

Ты не только баран, а баран, у которого в мозгу завелся червь. Курчак ты…

ОФИЦЕР. Неожиданно. Не насмехайся надо мной, если убиваешь – убей. Убивай! Звери! Если и отпустишь меня, я всегда буду ходить по вашим следам, я вас всех уничтожу. Если и убьешь, то же самое будет с вами. Идущие за мной вырубят здешние леса, не оставляя ни одной палки. Взрывая горы, замуруют все пещеры, все дыры. Куда тогда собираешься идти?

АРЗУ. Ты не переживай за меня. Я найду место, куда пойти. Скажи одно: почему вы гоняетесь за нами? Кому и что плохого мы сделали?

ОФИЦЕР. Плохо то, что вы существуете на этой земле. Вы всем надоели. Вы вот здесь – подносит руку к горлу – у нас стоите, у всего мира. Вы почитали только самих себя. Поэтому получайте! Вы слишком с большим уважением относились друг к другу. Чересчур «благородной» была ваша жизнь, движения, шаги, разговор. Вы не считали никого на земле достойными вас. Поэтому случилось то, что должно было случиться. Кто не хочет слушаться, того мы заставим быть послушным! Мы вас всех уничтожим, ради куска хлеба вынудим доносить друг на друга. Кто вы такие, чтобы не считаться с нами? Вы кто такие, чтобы своих стариков почитать, как богов? При каждой встрече обниматься, как братья? Вы что, с других звезд прилетели? Теперь все это прошло! Вы тоже будете выбрасывать из дома своих старых отцов-матерей. Не разбирая, своя или чужая, жены тоже будут общими… Вы будете пить водку, есть свинину…

Арзу передергивает затвор ружья. Испугавшись, офицер снова падает на колени.

ОФИЦЕР. Не убивай меня, ты думаешь, я по своей воле хожу? Если бы моя воля, я жил бы где-нибудь далеко, куда не ступает нога человека, жил бы в лесу. Если ты меня оставишь в живых, я буду тебя слушаться. Выполню все, что скажешь. Не убивай меня!

АРЗУ. Что ты собираешься делать с жизнью, выпрошенной так, опустившись и унизившись?

ОФИЦЕР. Э-э, ты оставь мою жизнь! Это моя жизнь. Мне свою жизнь, хоть как выпрошенную, хочется сохранить. Я не герой, чтобы за слова умереть. Я больше всех слов ценю свою жизнь. Я хоть что сделаю, чтобы еще раз закурить сигарету, выпить вино… Хоть что сделаю!

Тишина. Арзу долго сидит, думая. Эниса стоит, словно превратившись в камень.

АРЗУ. Хорошо. Я оставлю тебе твою жизнь, которую ты так сильно любишь. Собачью жизнь.

ОФИЦЕР. Ты знаешь, как сладка собаке ее жизнь? Ты это у собаки спроси. Или у меня спроси.

Вновь стоит тишина.

АРЗУ. Я не убью тебя. И против твоих бывших товарищей с оружием тебя не поведу. Если и поведу, то какой из тебя будет товарищ?

ОФИЦЕР. Через некоторое время. Нет, ты отпускаешь меня, чтобы застрелить в спину.

( *Падает на колени*).

АРЗУ. Ты думаешь, я собака из НКВД, чтобы стрелять в спину? Я без всяких хитростей отпущу тебя. Но ты должен выполнить одно мое условие.

ОФИЦЕР. Я сделаю все, что ты скажешь.

АРЗУ. У меня два письма, написанные Сталину и Ворошилову. Эти два письма ты должен доставить в Москву.

ОФИЦЕР. Два письма? Где они? Конечно, доставлю… Сразу же поеду в Москву.

Достав из своего кармана два письма, Арзу протягивает их ему.

АРЗУ. На, вот они. Но если ты мне устроишь подлость, то истинная правда, что мое верное оружие найдет тебя. А теперь иди. Ты свободен.

Офицер уходит.

ЭНИСА. Через некоторое время. Зря ты его отпустил. Он не выполнит твое поручение.

АРЗУ. Посмотрим, что он сделает. Его убийство ничего не исправит. Уходит.

\* \* \*

Утро. Время восхода солнца. Эниса и Арзу на берегу какого-то озера. От полученной раны Арзу очень ослаб.

ЭНИСА. Как тяжело и поздно мы с тобой нашли это озеро. Ты слышишь, это оно, мы с тобой искали его двенадцать лет!

АРЗУ. С усилием. И вправду, это оно?

ЭНИСА. Да, да, оно. Видишь пять вершин? Обрадовавшись нашему приходу, оно раздвигается.

АРЗУ. Значит, мы с тобой оказались хорошими людьми…

ЭНИСА. Оказались. Иначе это озеро исчезло бы… Я сейчас промою твою рану водой из него. Невозможно от этого не исцелиться…

АРЗУ. Не нужно. Не нужно… Ты лучше прочитай молитву…

ЭНИСА. Сейчас… Сейчас… Сначала позволь мне промыть… (*Промывает рану Арзу*). Тишина. Лучи восходящего солнца падают на озеро.

Сейчас же, с лучами солнца надо прочитать молитву… Всемогущий Аллах, во имя Твоего величия, Твоего могущества, дай возможность нашим людям вернуться на родину, возврати в наши жилища огонь, в наши дворы – детей, на наши пастбища – животных, в наши амбары – зерно, в наши сердца – доброту, в наши села – мир, любовь, благоденствие… Великий Аллах…

Не в силах продолжать молитву, Эниса садится на камни. В это самое время слышится стук колес поезда, затем голоса чеченцев.

Арзу! Арзу! Возвращаются нохчи ! Аллах ответил на нашу молитву! Не зря мы с тобой мучались! Слышишь, Арзу? Почему ты молчишь?…

Арзу умирает.

Арзу! Арзу-у!!!

Окаменев, Эниса неподвижно сидит возле него. В это время появляются офицер НКВД и его солдаты. Подойдя, они становятся над ними. Долго стоят. Офицер проверяет пульс у Арзу. Затем, достав из кармана два письма, рвет их.

ОФИЦЕР. Вот и дошли твои письма до Москвы.

Тишина.

Все! Конец этому!

Вместе с солдатами офицер уходит. Через небольшой промежуток времени появляется Човка. Она долго стоит над Энисой и АРЗУ. Затем начинает что-то шептать. В конце слышно, о чем она говорит.

ЧОВКА. Не успела я на помощь, не успела…

Тобой сотворенный мир – Вселенная,

Тобой сотворенные люди, животные,

Тобой сотворенные растения, травы, деревья,

Тобой сотворенные звери, птицы,

Тобой сотворенное все на земле –

Горем охвачено.

Мучимые жаждой, с надеждой на дождь,

Близкие к потере веры,

Теряя терпение, лишаясь ума,

Ослепнув, носятся они.

Ты, чьему великодушию нет конца,

Ты, равенство, свободу возвышающий надо всем,

Вы, для кого этот мир

Есть лишь крыло комара,

Терпения, мужества, совести дайте

Им, носящимся, ослепнув.

Ради солнца, приносящего свет на землю,

Ради гор, которые всегда принимают

На себя ветры, холода, метели,

Чтобы люди, растения, животные

Не могли озябнуть от холода,

Которые Земле не дают перевернуться,

Сохраняя ее равновесие;

Ради чистоты детских душ;

Ради очей стариков, взирающих на небо

С надеждой на Твою милость;

Ради людей, сотворенных Тобой,

Чтобы любить этот мир,

Но, не успев познать его радости,

Ушедших из этой жизни рано;

Ради подаяния обездоленным во имя Твое –

Ради всего этого

Пошли нам дождь,

Чтобы он утолил жажду всей земли,

Чтобы понеслись с гор потоки,

Очищая эти горы, равнины,

Унося этих дьяволов в самое глубокое море…

С окончанием молитвы Човки начинается дождь. Как и появилась, Човка так же незаметно исчезает. Звучит песня.

Небеса, вы прощайте,

И просторы, вы прощайте,

Прощайте, могилы родных,

Мы уезжаем на родину.

Восходы ваши мы оставляем,

Закаты ваши мы оставляем,

Мы оставляем синюю Сибирь,

Чтобы не возвратиться сюда.

С достатком, взвешенным лишь на весах,

Куда из тысячи только сто доходили

И исчезали без могил,

От отцов, матерей оторвавшись,

С надеждой, тоскою по родине,

С плачем стариков, по Жамаату тоскуя,

С плачем сестры от разлуки с братом,

Мы выживали в этой синей Сибири…

В глубине сцены появляются вагоны поезда, в их окнах – лица людей. На вершине холма стоит Эниса.

О Всемилостивый, осиротевшие семьи едут,

О Всемилостивый, от разлуки с братом обессиленная сестра едет,

Прояснись, Мать-родина, улыбаясь, ласкаясь,

Встречай возвращающихся детей твоих…

Песня становится тише. Энисе кажется, что люди в вагонах замечают её.

ГОЛОС 1 МУЖЧИНЫ ( *в сознании Энисы*). Смотрите, волк!

ГОЛОС 2 МУЖЧИНЫ ( *так же*). Он пришел нам навстречу… Ха-ха!

ГОЛОС ЖЕНЩИНЫ ( *так же*).. Вай, да не умри у тебя мать, наверное, тосковал по нам…

ГОЛОС 1 МУЖЧИНЫ ( *так же*). Красивая будет шуба. Принеси-ка, жена, мою двустволку.

ГОЛОС ЖЕНЩИНЫ ( *так же*). Перестань, как можно в него стрелять. Грех тебе будет…

ГОЛОС 1 МУЖЧИНЫ ( *так же*). О чем ты говоришь, жена? Какой может быть грех, если застрелить волка?

ГОЛОС ЖЕНЩИНЫ ( *так же*). Он же пришел встретить нас, радуясь нашему возвращению.

ГОЛОС 2 МУЖЧИНЫ ( *так же*). По-твоему, они всё понимают. Интересно! Они же звери!

Эниса в страхе бежит. В её помутившемся рассудке всё ещё продолжают звучать голоса.

ГОЛОС 1 МУЖЧИНЫ ( *так же*). Давай, поторапливайся, жена… Да разгневается на тебя Аллах, она дала убежать этому волку!

ГОЛОС ЖЕНЩИНЫ ( *очень тихо, слышный лишь Энисе*). Очень хорошо, что он убежал!

Эниса ( *как в бреду, повторяет*). Очень хорошо, что он убежал! ( *Плачет*).

Звуки поезда, песня, дождь и плач Энисы усиливаются. Поезд останавливается, выходящие из него люди заполняют сцену.

Занавес.

1990 г.